Vol. III — Morinville, Alberta, 22 Juin 1911 — No 16

HABITS et CHAPEAUX

Nous possédons le meilleur assortiment en fait des dernières Nouveautés

The Boston Store

291, Jasper Est, Edmonton

HART BROS.

LE PROGRES

CHAUSSURES

Seuls agents pour la chaussure "Foot Rite" et "Walk-over"

Venez nous voir pour vos chaussures du printemps.

The Boston Store

291, Jasper Est, Edmonton

HART BROS.

Directeur-Gerant : Omer St-Germain

" Notre religion, notre langue, nos droits "

LE COURONNEMENT

Londres, 20 — Les préparatifs du couronnement sont presque terminés. La splendeur des fêtes surpassera encore celle du couronnement d'Edouard VII. Jamais auparavant les rues de Londres n'ont été ainsi transformées et jamais on n'a dépensé des sommes aussi colossales pour honorer un souverain.

La Tamise revivra son ancienne gloire comme voie royale. Le contremaréchal a ordonné qu'un grand vaisseau transporte les pairs et les pairesses de Chelsea à Westminster. Le vaisseau sera magnifiquement décoré et tous les pairs et les pairesses seront en robes.

La mobilisation de la flotte pour la revue navale a commencé aujourd'hui à Spithead. Cinquante vaisseaux de guerre ont pris leurs positions, ici, aujourd'hui.

L'emigration anglaise

La Conférence Impériale a passé une résolution à l'effet d'encourager les efforts des gouvernements à diriger le courant d'émigration des Iles-Britanniques plutôt vers les colonies que du côté des pays étrangers. Pendant que la question était discutée M. John Burns dit que, en 1910, soixante-huit pour cent des émigrés britanniques sont allés dans les colonies. Cette année-ci, en supposant que l'émigration continue ce qu'elle a commencé d'être, il y aura 300,000 émigrés. Mais il sera difficile d'aller, sans danger, au-delà de ce chiffre si l'on considère que la natalité diminue aux Iles Britanniques.

Le duc de Connaught

Ottawa, 20.—On vient d'apprendre que Son Altesse Royale, le duc de Connaught, le prochain gouverneur du Canada partira pour Québec le 6 octobre ; il arrivera probablement le 12 octobre, c'est-à-dire environ trois semaines plus tard qu'on ne le croyait. Le gouvernement prépare une réception digne de Son Altesse.

Le département des travaux publics a commencé aujourd'hui l'érection d'un arc du couronnement à l'entrée de l'avenue principale qui conduit aux édifices du Parlement. Le jour du couronnement les édifices publics de tout le Canada seront magnifiquement décorés.

Un nouveau the

Il ne s'agit point du maté, la boisson des Américains du Sud. Le thé nouveau nous vient cette fois d'Abyssinie : c'est la "catha edulis," la "kaths" des indigènes.

La "catha" est un arbrisseau, de deux à trois mètres de hauteur, que l'on recontre en abondance au Natal, en Abyssinie, en Arabie et dans la région du Nil.

Ses feuilles, longues et minces, ont un peu l'aspect du cuir. Elles renferment un alcoloïde dont les propriétés rappellent celles de la caféine, essence commune du café et du thé.

Desséchées, puis, ébouillantées, ces feuilles donnent une boisson de couleur dorée, à la saveur légèrement amère, qui procure, paraît-il, une excitation nerveuse des plus agréables.

Les indigènes des contrées où croît la "catha" ont reconnu depuis longtemps ses propriétés. Ils la cultivent sur de vastes étendues et s'en abreuvent avec délices.

A les en croire, la "catha" pourrait soutenir victorieusement la comparaison avec les thés les plus réputés de la Chine ou de l'Inde.

VILLENEUVE ALTA

Le comité des fêtes de St-Pierre Villeneuve, voyant ses efforts couronnés de succes et recevant partout le plus chaleureux accueil, il a été décidé de commun accord que la célébration de la St Jean-Baptiste se ferait en cette paroisse le même jour.

Nous espérons que le dévouement des habitants de Villeneuve sera récompensé, et que tout Canadien-Français repondra à notre appel et aura à cœur d'assister le 29 dd ce mois à cette belle fête de la St Jean-Baptiste qui célèbre à la fois notre Patrie et notre Religion.

Bibliotheque geante

La bibliotheque de New-York, en marble blanc, a coûté plus de 10 millions de dollars et le terrain sur lequel elle est bâtie représente une valeur de vingt millions.

Il a fallu neuf ans pour la construire et on a aménagé à l'intérieur la place nécessaire pour quatre millions de volumes.

Actuellement, il y en a déja 400,000. Et comme la bibliothèque a de grosses ressources, il est probable que le chiffre de volumes prévu sera atteint un jour.

La compagnie Standard Oil

Londres, 20— A la Bourse et dans les milieux financiers de Londres, on se demande si la Standard Oil Co, ne va pas établir ses quartiers-généraux en cette ville, par suite de la récente décision de la Cour Suprême des Etats Unis. Bien des financiers assurent que d'ici à six mois ce sera chose faite. Le magnifique édifice, près de "Queen's Anne's Gate" est éclairé jour et nuit ; d'énormes quantités de fournitures de bureaux y sont arrivées, on y voit de luxueux tapis, de somptueuses tentures, des bureaux-secrétaire, en bois sculpté, des chaises et des tables semblables à ce qu'on ne voit que dans les bureaux privés des magnats américains. Une petite armée d'électriciens, dont beaucoup sont Américains, s'occupe d'installer des fils dans tout l'édifice, mais il est impossible d'obtenir d'eux un renseignement quelconque.

Personne ne verra de bon œil l'installation des quartiers-généraux de la Standard Oil en Europe. On entrevoit une lutte entre les gouvernements et John D. Rockefeller et il est douteux que celui-ci remporte la victoire, car un ukase du tsar ou un édit de tout autre monarque s'obtient plus rapidement qu'une décision de la Cour Suprême des Etats-Unis et il est même plus difficile de l'éluder.

Chemin de fer dans le nord

Calgary, 20 — M. E. Michener, député de Red Deer au parlement provincial est passé ici. Il revenait de Vancouver. Il y a rencontré un financier qui avait $30,000,000 à engager dans des chemins de fer que l'on construirait dans le nord du pays.

La nouvelle ligne irait de Vancouver à fort Murray.

Ces $30,000,000 étaient engagés en Russsi, mais on les retires pour les placer au Canada.

Les promoteurs de la ligne du nord demandent une garantie d'intérêt à 4 p.c. pour vingt-cinq ans.

"Ce monsieur, ajoute M. Michener dit qu'il n'y avait plus de capital disonibles après ces $30,000,-000. On se propose de bâtir un chemin de fer puis de développer les ressources.

Le centenaire de Waterloo

Bruxelles, 20. —De grandes solemnités sont en voie d'organisation pour célébrer, le 18 juin 1915, le centenaire de la bataille de Waterloo, Le programme tracé par le Comité belge et qui pourra d'ailleurs, être modifié ou étendu est dicté en dehors de toute idée politique, tant nationale qu'étrangère.

Le but du Comité belge de Waterloo est de rendre hommage à l'héroïsme des soldats tombés à Waterloo sans distinction de nationalité. D'élever une barrière contre les actes de vandalisme et de mercantillisme qui menacent un souvenir grandiose; de construire un ossuaire—memorial international—mettant fin à la révoltante exhibition de débris humains dans les débits de boissons des environs du champ de bataille . . . Cet ossuaire serait monumental : une masse de porphyre sombre, sur laquelle se détacherait le groupe principal en marbre blanc : autour, les nations, représentées par des figures de bronze: au fur et à mesure que l'on trouvera des ossements, on les placera dans cet ossuaire où, comme à Sadowa, vainqueurs reposeront ensemble; mais on ne ferait pas de fouilles spéciales ; l'ossuaire serait la tombe de tous les morts de Waterloo ; cela dispenserait les nations qui n'ont pas encore de monument à Waterloo d'en édifier un dans la "plaine tragique". Suivant la pensée de l'auteur du projet le groupe principal symbolisera l'Héroïsme, le Deuil et l'Espérance. L'Espérance en des temps meilleurs, où la guerre ne sera plus un mal nécessaire; il y a loin cependant, on le voit entre ce projet si grandiose et si délicat à la fois, et le projet—antithèse violente à effet facile sur le vulgaire—d'un monument à la Paix proprement dite qui, aux yeux des pacifistes mêmes, doit, semble-t-il, paraître à Waterloo d'une inconvenance grossière.

On ajoute qu'aucun acte ne, sera posé, aucune question importante ne sera prise par le Comité belge de Waterloo sans qu'il en ait été référé aux autorités.

Les decorations etrangeres

Londres, — 20 Le roi a recommandé la mise en vigueur de nouvelles lois concernant les ordres étrangers.

C'est le désir de Sa Majesté qu'aucun de ses sujets ne porte les insignes d'un ordre étranger, sans en avoir, au préalable obtenu la permission, laquelle sera signifiée soit par mandat spécial ou par permission privée, par le ministère du secrétaire privé de Sa Majesté.

La permission privée ne permettra de porter la décoration qu'aux jours indiqués dans la leetre royale.

Horloge qui marchera 30,000 ans

Un horloger de Birmingham vient de construire une pendule qu'il expose en ce moment Londres et qu'il déclare pouvoir marcher sans être remontée pendant 30,000 ans !

L'horloger a muni son horloge d'un mouvement actionné par la force radiante d'une quantité déterminée de radium.

Si la pendule marche effectivement 30,000 ans, ce qu'il nous serait malaisé de vérifier, les horlogers futurs n'auront qu'à fermer boutique si l'on n'a besoin d'eux qu'une fois tous les trois cents siècles.

A TOUS LES PATRIOTES

Canadiens-francais! rendez-vous tous en foule au pique-nique de la Societe Saint-Jean-Baptiste de Morinville, DIMANCHE, le 25 JUIN, et a la fete nationale qui sera celebree avec pompe, a ST-PIERRE de VILLENEUVE, le JEUDI, 29 JUIN courant. Que chacun considere comme un plaisir, un honneur et un devoir d'assister a ces fetes, lesquelles seront, dans l'Ouest, la sauvegarde de notre nationalite.

Decouverte d'un fabuleux tas d'or

San Diégo, Californie, 22 — On vient d'apprendre que l'expédition qui est partie à bord de l' "Eureka", dans l'espoir de découvrir l'or caché par l'équigage d'un navire, de guerre du Chili, près de la côte du Honduras, il y a plusieurs années, a atteint son but. Le trésor représente la somme d'au moins $15,000,000 et peut-être $25,000,000.

La recolte au Manitoba

M. W. J. Black, principal du collège d'agriculture de Winnipeg a déclaré que les grains ont rarement été aussi beaux au Manitoba, pour l'époque de la saison où l'on est rendu. Les grains sont exceptionnellement beaux et la moisson promet d'être plus belle que jamais.

Laurier a Londres

Londres, 20— Le "Yorkshire Post" dit que les Canadiens veulent avoir un cable "All Red", mais Sir Wilfrid hésite à engager le Canada dans un projet impérial, maintenant.

Ce à quoi Laurier s'oppose à la conférence, dit-il, finit en fumée." Le "Birmingham Post" dit que tout ce qui se rapporte au système "All Red" dépend de l'action et de l'attitude du Canada. On pense que le Canada devrait prendre l'initiative dans les travaux d'ingénieurs aussi bien que dans la capitale.

La conférence impériale a repris ses travaux aujourd'hui, après un ajournement de quatre jours. Il y aura encore probablement huit ou neuf séances. La conférence se terminera avant le couronnement.

On croit que la résolution de Sir Wilfrid Laurier au sujet des traités anglais ne provoque une forte discussion.

Le colonel Burland a fait remarquer, à Bristol, que Sir Wilfrid Laurier avait dit que le XXe siècle serait le siècle du Canada, mais qu'il n'avait pas d'objection à le partager avec le reste de l'empire. Quand on aura conclu une entente relativement au commerce réciproque dans les limites de l'empire, on pourra considérer quel genre d'entente commerciale on pourra faire avec les pays en dehors de l'empire.

Le "Morning Standard" commentant la proposition de Sir Wilfrid Laurier au sujet des traités étrangers, dit :

" Il est inconcevable que l'action de Sir Wilfrid Laurier puisse n'être due qu'au désir de paraître indépendant aux yeux des nations. Le Canada est un grand pays et sa destinée est de devenir plus grand encore. Il a déjà négocié plusieurs bons traités avec les pays étrangers ; dans ces traités, l'assistance de l'ambassadeur de la Grande-Bretagne lui a été d'un grand secours. Si ses intérêts sont complètement séparés de ceux de l'empire, il retournera à une condition dans laquelle, selon le mot de lord Ripon, les conditions avantageuses ne pourront être obtenus qu'au prix des plus lourdes concessions.

1000 morts et 2000 blesses

Mexico Cité, 20. —Des rapports alarmants, venus de différentes sources d'information, disent que mille personnes ont été tuées et près de deux mille ont été blessées pendant le tremblement de terre qui s'est produit mercredi dernier. Plusieurs villages ont été bouleversées par la terrible secousse.

Le volcan Colina, où la secousse semble s'être comme centralisée est en irruption continuelle.

La secousse s'est fait sentir dans un rayon assez éloigné, tandis que les villages plus près du volcan n'ont rien ressenti.

NOTES BREVES

Ca sent la poudre dans les Balkans.

On vient de déposer à la Chambre des députés de Vienne un projet de loi pour augmenter d'un tiers l'effectif de l'armée hongroise. L'Autriche, évidemment, n'entend pas se désintéresser de ce qui se passe à sa part de l'héritage de l'homme malade.

Une compagnie de chemin de fer américaine, la "Southern Railway Company" fait circuler sur sa ligne un convoi spécial sur lequel elle a placé des conférenciers et des experts chargés de faire de la propagande en faveur de l'amélioration des voies rurales. Les directeurs de cette compagnie se sont fait le raisonnement élémentaire que les bonnes routes facilitent l'exploitation de la terre, et qu'une bonne culture signifie trafic plus considérable pour les chemins de fer.

La Martinique a été dévastée par de désastreuses inondations la semaine dernière.

L'université catholique de Louvain va entrer en possession du legs qui lui a été fait par feu le comte de Stoelberch. Le château de Lovenjoul, qui fait partie du legs, devra recevoir une destination scientifique ou charitable.

Les dragons chargent

Bar-sur-Aube, 20 —A Arrentièaes, village situé à 4 kilomètres de Bar-sur-Aube, les vignerons ont manifesté. Comme ils parcouraient les rues du village, en cortège et en chantant des chansons révolutionnaires, les dragons les ont chargés et dispersés. Des bagarres se sont produites à ce moment, dans lesquelles il y a eu quelques blessés. La police a procédé à quelques arrestations.

Dans d'autres communes voisines de Bar-sur-Aube, des vignerons ont affiché des pancartes portant des inscriptions injuriant le gouvernement et les fonctionnaires de l'Etat. Ces faits ayaut été rapportés au préfet de l'Aube, ce fonctionnaire a ordonné immédiatement que ces pancartes soient arrachées. On eraint que les vignerons s'opposent à l'exécution de cet ordre. Dans le cas où cette opposition se produirait, des troubles sérieux pourraient découler, et l'on est, à ce sujet, très inquiet.

Dans beaucoup de villages des environs les troupés ont enlevé les drapeaux rouges que les vignerons avaient hissés au-dessus des églises et des mairies.

La chasse aux immigrants

Melbourne, 20. — Le gouvernement de la Commonwealth a consulté les gouvernements locaux au sujet de l'importance de faire venir des immigrants de la Grande-Bretagne, du Canada, et des Etats-Unis. On enverrait des vaisseaux chercher ces immigrants qui seraient ensuite établis sur des fermes. On attend avec anxiété la réponse des gouvernements locaux.

Nouveaux Timbres-Postes

Ottawa, 20 —Les timbres-postes à l'effigie de Georges V seront mis en vente dans une couple de mois. Le dessin a été approuvé mais il y a encore plusieurs détails à régler, avant la mise en circulation des nouveaux timbres-postes.

Invraisemblable !

Tristan Bernard est l'homme de Paris et de France à qui l'on prête le plus de mots. En voici un qui est authentiquement de lui, et où étincelle la triple malice de son humour fait d'observation et de philosophie.

Un de ses amis le rencontre un matin et s'étonne de l'air de fatigue qui fripe ce qu'on aperçoit du visage de Tristan Bernard derrière sa barbe noire ; et celui-ci explique :

—J'ai joué au poker très tard dans la nuit. Ce qui est drôle, c'est que nous étions trois Juifs et qu'il y en a un qui a perdu !

Un temps, puis avec une mélancolie résignée :

—Ce qui est moins drôle, c'est que c'est moi !

LE PROGRES

Journal Hebdomadaire

Imprimé et publié à Morinville, Alberta, par "La Compagnie de Publication du PROGRÈS Limitée," tous les jeudis

TARIF DES ABONNEMENTS :

CANADA, - - - - $1.00 par année
ETATS-UNIS et EUROPE, $1.50 " "

Toutes communications doivent être adressées

LE PROGRES,
Morinville, Alberta.

MORINVILLE, JEUDI, 22 JUIN 1911

NOTRE FOI

Dimanche, un spectacle grandiose se déroulait sous le radieux ciel de Morinville et les catholiques, tout en prouvant la force de leur foi, furent témoins du beau spectacle de la Fête-Dieu.

Plus de 1,000 paroissiens escortèrent le Dieu de l'Eucharistie, de par les rues de la ville bien pavoisées et décorées.

Deux magnifiques reposoirs permirent à la foule d'acclamer, par des cantiques, Jésus-Hostie, et les prières à haute voix, depuis les enfants aux têtes blondes jusqu'aux vieux, courbés par les ans, impressionnèrent vivement.

La fête de dimanche, dans un pays comme l'Ouest, est une éclatante manifestation de la foi catholique et nos concitoyens de croyance étrangère ont pu admirer les convictions solides de notre peuple.

Nous sommes revenus de cette fête le cœur plus léger, convaincus que la foi est encore dans toute sa vigueur dans nos campagnes et que notre avenir comme nation est assuré puisque nous cherchons à grandir là où toute la puissance des races existe : à l'ombre de la croix et au pied des autels.

L'ECOLE NEUTRE

Nous laissons à la méditation de nos lecteurs le fait ci-dessous, lequel prouve la mentalité étrange et les principes mauvais implantés dans l'âme de la jeunesse par la fameuse école neutre.

Cinq polissons de 15 à 16 ans rencontrent un garçonnet de 10 ans sortant du patronage, rue d'Alsace, à Paris ; ils l'entraînent dans un terrain vague, l'entourent tandis que l'un d'eux, allant chercher un bidon de pétrole, crie: "On va brûler le gosse !"

Aussitôt dit que fait : le feu est mis au bidon, puis le contenu jeté à la figure du pauvre petit qui poussant des cris affreux, peut attirer l'attention de quelques voisins. Les vêtements en flammes, le visage atrocement brûlé, on le transporte chez lui où il est dans un état très grave.

Le commissaire de police recherche les cinq petits misérables.

Voyez ! parents et si vous voulez que vos fils deviennent ainsi, continuez à être mous, à laisser faire et à ne pas demander justice pour vos écoles.

Une bonne operation

On prête à un homme célèbre l'aventure suivante, à Paris :

Dimanche dernier, il fait signe à un camelot qui crie une édition du soir.

Et pour payer—car il n'a pas de monnaie—il tend vingt sous.

Le camelot fouille ses poches, ne trouve pas de quoi rendre.

—Ennuyeux, dit-il. Vous n'avez pas de monnaie, moi non plus. Mais je vais en faire !...

Et, pour inspirer la confiance à son client, il lui remet en gage, contre la pièce blanche, le paquet de ses journaux. Dix minutes plus tard, il n'était pas revenu. Lors, le monsieur ayant compté les feuilles, n'en trouva que sept. Le vendeur avait trouvé plus simple de gagner treize sous sans effort et d'abandonner sa marchandise.

Le plus fâcheux, c'est que le candide client n'avait pas la ressource de se mettre à vendre les journaux : si on l'avait reconnu !

Timbres-poste supprimes

A en croire une revue le progrès aujourd'hui est parfois fait avec la simple suppression de ce qui fut un progrès naguère.

Tel est le timbre-poste dont l'inauguration constitua un véritable progrès et dont en ce moment on envisage la suppression comme un progrès nouveau.

Jadis, le messager remettait la lettre au destinataire, qui acquittait le prix du port ; on a jugé plus pratique et plus logique de faire payer l'affranchissement par l'expéditeur, et de le constater par le collage d'une vignette mobile. Or, le collage d'un timbre ne demande pas beaucoup de temps, mais le collage de plusieurs centaines ou de plusieurs milliers est un gros travail. D'autre part, la fabrication des timbres diminue le profit de l'administration postale. On essaye, en Bavière, un système qui semble réussir et qui pourrait bien se généraliser ; ce sera toujours l'expéditeur qui paiera la taxe ; mais la lettre sera timbrée au guichet sans apposition de vignette.

Depuis un an, le bureau de Munich où se poursuit l'expérience n'a emproyé que soixante-quinze mille vignettes mobiles pour l'expédition de dix millions d'articles: ce qui représente une économie considérable de temps et de frais. Si la méthode se généralise, les collectionneurs seront en émoi ; les cours vont monter prodigieusement à la Bourse des vieux timbres qui se tient derrière Guignol, dans les Champs-Elysées.

La gaffe.

Monsieur de B... appartient à la famille Bonaparte.

Il visitait dernièrement le château de Warwick, l'un des plus beaux d'Angleterre.

Lord Warwick faisait lui-même les honneurs, et montrait tous les souvenirs dont sa demeure est pleine.

Arrivé dans la bibliothèque, il mit entre les mains de M. de B... une reliure transformée en boîte.

—Voilà mon livre le plus curieux, dit-il.

M. de B... ouvrit la boîte et en tira une carte.

Alors, lord Warwick dit avec orgueil :

—C'est la carte de Waterloo que le général Wellington avait pendant la bataille.

M. de B... replia la carte sans rien dire, et lady Warwick, à qui Edouard VII enseigna l'argot parisien, dit :

—Et ça, mon ami, en France, s'appelle une gaffe !

L'arbre a houille.

Ce n'est pas un conte. On vient de le découvrir. En Algérie tout simplement, encore qu'en des régions où, naturellement, les touristes fréquentent peu. Et sans dissimuler puelque surprise, des enthousiastes célèbrent déjà, sur le m de lyrique, cette source nouvelle de richesse promise à notre grande colonie d'Afrique.

L'enthousiasme, c'est fort bien, Mais pourquoi la surprise ? Aux temps où la jeunesse faisait ses délices des merveilleuses aventures du "Robinson suisse," l'arbre à houille eût paru tout naturel. Puisque le naïf conteur nous décrivait sans se lasser une nature prodigieuse et féconde où les produits les plus nécessaires à la vie surgissaient tout préparés d'entre les branches d'arbres secourables, ses lecteurs n'eussent point pensé à s'étonner de ce que tel autre, jaloux de faire concurrence aux charbonniers, s'avisât d'entretenir nos cheminées de boulets naturels et économiques.

Mais voilà : nous ne lisons plus le "Robinson suisse." Et puis, tout de même l'Algérie, c'est trop connu. Les terres fabuleuses et bénies où vécut la famille ingénieuse que célébra l'auteur du livre, il fallait les situer très loin, très loin.. Cela donnait confiance. L'arbre à houille, à nos portes, cela serait trop beau. Et, malgré tout, nous demeurerons sceptiques . . .

Impressions de Campagne

En face de ma demeure et de l'autre côté du chemin, est la closerie de l'exposition agricole ; elle est couronnée par un élégant édifice dont les campaniles s'enfoncent sous la feuillée envahissante du bocage, touffu de grands ormes et d'érables. Vous ferez bien du chemin dans cette région, pour trouver un spectacle aussi charmant que l'orée de cette futaie en colline flamboyante du couchant printanier.

C'est devenu pour moi un besoin de régime que de laisser vaguer, à chaque beau soir, mes regards distraits à travers ces frondaisons tour à tour vert doré et vert obscur, encadrant à merveille l'édifice agricole silencieux.

On s'imagine ce que les nids balancés par ces panaches gigantesques ont de chansons et d'amours.

L'autre jour, je remarquai en face de l'édifice, Caillette la vache de mon voisin, broutant avec son veau, dont j'ignorais jusque là l'état civil.

Ce veau n'était pas précisément joli. Bigarré blanc et roux jusqu'en plein visage, il me faisait l'effet d'un veau qui aurait eu l'envie de venir au monde veau à deux têtes et qui se serait brusquement ravisé. Gauche, en plus et pataud comme oncques veau ne vis. Quand, un matin, il esquissa en l'honneur du beau soleil levant, une gambade de son invention, il s'entremêla si comiquement les pattes que je me tordis de rire et que Caillette, elle-même, parut se laisser aller à la plus franche hilarité maternelle.

Mais ce fut à un bien autre instinct qu'elle obéit le lendemain. Elle était à la barrière, à se faire traire par la bourgeoise, celle-ci accroupie et parlant à un quidam sérieux qui, tout en causant, examinait le veau. Tout à coup, Caillette relève les cornes, devient frémissante, et ses grands yeux pleins d'éclairs, arrache son pis à la bourgeoise et fond comme un trait sur un gros chien St-Bernard, trop curieux, qu'elle fait fuir tout honteux de sa mésaventure.

Le quidam et la bourgeoise échangèrent de gros rires ; moi je fus touché, presque ému de cette saillie de cœur animal. Le veau cessa, à mes yeux d'être quelconque ; il devenait veau de bonne famille, puis je le remerciais d'avoir, avec sa mère, complété mon paysage favori et fourni la touche obligée et classique : la vie ruminante dans l'encadrement de verdure épanouie.

Hier, je lisais le journal sur ma véranda, un tumulte de roulement de voiture et de meuglement plaintifs se rapprocha jusqu'à me faire lever la tête. Je reconnus la charette fatale des condamnés en route pour l'abattoir, conduite par le quidam de la veille.

Au même instant je vis Caillette, accourir toute efflanquée de souffle, à la barrière et meugler pitoyablement à la voiture où elle ne voyait que le pelage bigarré blanc et roux. Il y eût un arrêt d'une minute pour permettre au quidam de régler son achat avec la bourgeoise, minute d'appels déchirants de Caillette à son cher enfant qu'on menait où ? Puis le lugubre cortège se remit en marche, et Caillette angoissée, désespérée, le suivait parallèlement à la palissade, donnant un coup d'œil à chaque fente, à chaque trou et se heurtant enfin à l'impasse finale. Et quand l'éloignement et les rumeurs de là-bas eurent effacé la fatale charette, je revis les oiseaux du bocage occupés à leurs chansons et la feuillée, aux caresses du bon soleil.

NATURE

ECURIE IMPERIALE

Chevaux et Voitures de premiere classe

Service de Jour et de Nuit

TELEPHONE 1505

L. J. A. LAMBERT
620 5ieme Rue
EDMONTON, ALTA.

Si vous desirez acheter les meilleurs

Instruments Aratoires, Voitures, Wagons Automobiles, Moulin a battre, Engins a gazoline, etc.

Venez voir notre stock

Nous serons contents de vous faire visiter

THE BELLAMY CO.
CORNER RICE and HOWARD Sts
EDMONTON



Resume des Reglements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou l'Alberta.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une entrée de homestead peut-être faite par procuration, sous certaines conditions par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du du demandeur.

DEVOIRS.-- Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans

Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts un homesteader peut prendre en préemtion uu homestead dans le voisinage du sien. Le prix d'achat en est de $3. l'acre et les devoirs sont les suivants : résidence sur l'un ou l'autre homestead de six mois chaque année pendant six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homesteader qui a utilisé son droit de homestead de préemption dans son district, peut en acheter un dans certains districts aux conditions suivantes :

Prix $3.00 l'acre. Devoirs : Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de $300.

W. W. CORY.
Député ministre de l'Intérieur.

N-B.-- La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

ALBERTA HOTEL

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATE CAMPBELL est déjà un de nos plus populaires concitoyens



Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand

Cuisine de premiere classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, eclairage moderne, ecurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare

Windsor Hotel

L'Hotel le plus central de la ville et le meilleur bar

Le rendez-vous des amateurs du confort

ENCOURAGEONS NOTRE AMI

Jos. Beauchamp
PROPRIETAIRE
Avenue Jasper Edmonton, Alta.

Victoria Livery Stable

Un Conseil d'Ami

Cette écurie étant située à proximité de l'Hôtel Victoria offre au public voyageur tout le comfort désirable. Les promeneurs y trouveront aussi de bons chevaux ainsi que des voitures élégantes. Les chevaux confiés aux soins du personnel de cette écurie reçoivent toute l'attention que l'on puisse apporter. Pension et louage à des prix très convenables. Faites-en l'essai et vous serez content.

Morinville, Alta.

Ecurie Morinville

Voitures doubles et simples à la disposition des promeneurs, agents de commerce, visiteurs et nouveaux colons

EXCELLENTS CHEVAUX

A Levasseur, Morinville

TELEPHONE

THE YALE HOTEL
EDMONTON
Rob. McDonald, Prop.

Taux : $2.00 par jour
Chambre avec Bain, $2.50
Carte de Repas, $8.00
Pension mensuelle (table seulement) $30.00

A. MONTPELLIER

o o o

Forgeron-Ferrant

o o o

Réparage de Voitures, Machines Agricoles, Engins à Gazoline.

o o o

A proximite de la Manufacture de Voiture Brochu

Etabli en 1886

Jackson Bros

Les celebres Orfevres et experts dans les Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le Grand Trunk Pacifique

JACKSON BROS
Coin des Avenues Jasper et Queen
Phone 1747 EDMONTON, Alta.

L'Industrie laitiere et la refrigeration

Pourquoi garder de mauvaises vaches

On prétend, et ces renseignements paraissent dignes de foi, que 17,000 vaches du fameux district de Belleville, Ont., ont donné en moyenne, par tête, pendant la saison de fabrication de 1910, 3,480 livres de lait. Dans certains districts de Québec, il est douteux que la moyenne dépasse beaucoup 2,500 livres. A une beurrerie de Québec: la moyenne du rendement des vaches qui alimentaient cette beurrerie ne dépassait pas 19.60. Or, c'est nécessairement que certaines vaches ont à peine gagné $15.00. Evidemment cet état de choses révèle un oubli des principes les plus élémentaires de l'exploitation laitière. Que l'on contrôle seulement la production de chaque vache en pesant le lait régulièrement et l'on ne tardera pas à connaître celles qui devraient être envoyées au boucher.

En 1910 la moyenne de production des 1,100 vaches des sociétés de contrôle du rendement de Québec, pendant la période de lactation, a été de 179 livres de matière grasse, soit le double de la moyenne obtenue à la beurrerie que nous venons de citer.

Deux bons rendements obtenus près de Winchester, Ont., en janvier, février et mars méritent d'être cités : Deux quantités de 5,725 et de 6,650 livres de lait, donnés par deux vaches qui ont vêlé en décembre. Voilà des vaches réellement avantageuses et que l'on prend plaisir à garder. Leur nombre croît sans cesse partout où l'on pratique le contrôle du rendement.

Beaucoup de vaches au Canada donnent 10,000 et même 12,000 livres de lait et de 300 à 400 livres de gras par saison.

Pourquoi garder de mauvaises vaches ?

Excursion pour l'Ouest du Canada, le 11 juillet

Le Grand Trunk Railway System a fait des arrangements pour une excursion spéciale sous la patronage du Rév. Père Bérubé, agent d'immigration pour la province de Saskatchewan. Des wagons-lits directs de colons quitteront Montréal à 9.45 a.m., le 11 juillet, pour passer par Winnipeg, Vonda, Duck Lake, Prince Albert et autres endroits de l'Ouest, sans changements. Ces wagons sont très confortables ; il y a des lits du haut et du bas, chacun contenant deux personnes—les passagers ont à fournir leur literie. Les wagons sont bourrés en cuir, possèdent des poêles et les passagers peuvent y faire la cuisine. Il n'y a pas de surplus de frais de chargé pour toutes les commodités de ce wagon.

Les prix réduits de l'excursion des colons deviendront en vigueur à cette date, le 11 juillet, mais ceux désirant faire le voyage pourront obtenir des détails complets de leur agent de chemin de fer le plus rapproché ou en écrivant au Rév. Père Bérubé, hôtel Riendeau, Montréal ou M. J. Quinlan, agent des passagers du district, chemin de fer du Grand Tronc, Montréal.

Pour gater un enfant

1. Commencer dès le bas âge de l'enfant, à lui donner tout ce qu'il semble demander par ses cris.
2. Parler sans retenue devant lui de sa gentillesse et de son esprit incomparables.
3. Lui dire qu'il est trop fort, que vous ne pouvez pas en venir à bout.
4. Etre, entre père et mère, d'avis différents à son sujet, et discuter en sa présence.
5. L'habituer à regarder son père comme un être doué d'un pouvoir illimité, capricieux et tyrannique, ou comme une simple machine à punir.
6. Lui apprendre par l'exemple du père a rire de ce que dit la mère.
7. Ignorer quels compagnons il fréquente ou ne pas s'en inquiéter.
8. Lui laisser lire tout ce qui lui tombe sous la main.
9. Lui permettre de galopiner, le soir, dans la rue, excellente école aussi bien pour les garçons que pour les filles.
10. S'appliquer uniquement à gagner de l'argent, sans jamais perdre de vue que la richesse est un meilleur héritage à laisser à son enfant que des principes honnêtes et des habitudes de travail, et lui en donner à dépenser tant qu'il en veut.
11. Ne jamais être avec lui aux heures de loisir et de récréation.
12. Châtier sévèrement une faiblesse et rire d'un vice.
13. Lui enseigner que l'utilité est la mesure de tout, que le mensonge et la vérité, l'iniquité et la justice ne sont mauvais ou bons qu'autant qu'ils nuisent ou rapportent, qu'au fond, ils se valent.
14. Lui répéter à tout propos toutes sortes de prescriptions vertueuses et morales, tout en lui faisant bien voir que, pour votre part, vous n'en observez aucune.

La cravate de Mark Twain

Mark Twain, le très illustre auteur américain dont les lecteurs de l'Almanach Vermot affectionnent les humoristiques fantaisies, Mark Twain est un homme assez étourdi.

Dernièrement, il rentrait chez lui après une petite promenade matinale, sans cravate. Madame Twain qui s'aperçut aussitôt de ce désordre de toilette, l'accueillit sur la porte avec cette exclamation :

—Mon pauvre Sam, vous n'en ferez jamais d'autres !... Vous avez été rendre visite à nos amis Stowes sans même avoir pris le temps de nouer une cravate autour de votre cou. En vérité, vous négligez trop votre toilette, mon cher.

Twain ne répondit rien et rentra dans son cabinet.

Quelques minutes après, Madame Stowes ouvrait la porte à un commissaire qui lui présentait une jolie boîte, bien ficelée.

Elle l'ouvrit et trouva une cravate noire accompagnée du billet suivant :

"Chère Madame Stowes,

"Voici une cravate. Prenez-la et regardez-la avec intérêt. J'estime que je suis demeuré une demi-heure chez vous ce matin. En conséquence, seriez-vous assez aimable pour me retourner au bout d'une autre demi-heure, cette cravate que j'avais oublié de mettre lors de ma visite? Je vous en serai mille fois obligé. Car c'est là la seule et unique cravate que possède votre serviteur.

MARK TWAIN."

Rien n'est plus rare que la vraie bonté, parce que rien n'est plus rare qu'un parfait discernement.

TIMBRES POSTE
NOUS ACHETONS AU COMPTANT
Les timbres poste oblitérés CANADIENS
POUR CERTAINS TIMBRES NOUS PAYONS CHAQUE $100.00 CHAQUE
SI VOUS AVEZ DES TIMBRES DU CANADA
A vendre, notre Catalogue illustré de 14 pages donnant les prix que nous vous paierons pour chaque variété, vous est indispensable. Par la poste, franco 10 cts. S. v. p. ne pas le demander gratuitement.
QUEBEC STAMP EXCHANGE, Enregistrée
Boite Postale 179, QUEBEC, Can.

Cartes Professionnelles

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE
Dubuc & Madore
AVOCATS et NOTAIRES
Avocats de la Banque d'Hochelaga
PRETS D'ARGENT
BUREAUX : BLOCK NORWOOD
Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

CORMACK & MACKIE
AVOCATS - NOTAIRES
PRETS D'ARGENT
Bureaux: Block McLeod
135 AVENUE JASPER EST
EDMONTON, Alta.
On parle français

Dr Victoire C. Mulvey
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau : Edifice Schattner,
Coin Ave Namayo et rue Isabella,
EDMONTON
PHONE 1426 RESIDENCE 2611
On parle français

Room 7, Credit Foncier Bldg. Phone 4270 Residence 2657
Dr G. J. HOPE, Dentiste
158, Ave Jasper Ouest, EDMONTON
Je parle français

OMER ST GERMAIN
Avocat et notaire
Morinville, Alberta
Argent à prêter

BISHOP, GRANT & DELAVAULT
AVOCATS - NOTAIRES
Bureaux : Edifice "Molsons' Bank"
EDMONTON
ARGENT A PRETER

STARKE & FRANKLIN
AGENTS FINANCIERS
39, AVE. JASPER Ouest
Téléphone 2654
EDMONTON, Alberta.
Argent a Preter
Fermes et Proprietes de villes a vendre

AVIS

Je recevrai des soumissions jusqu'au 26 juin, à 6 heures p.m. pour un ou deux lots qui devront servir à l'érection d'un hôtel de ville, spécifiant la la location, la grandeur et le prix.

ARTHUR LAMBERT,
Secrétaire-Trésorier.

Ville de Morinville,
7 juin 1911.

Un bon agent d'annonces est demandé pour travailler à Edmonton. Connaissance des deux langues nécessaire. Position lucrative. Venez ou adressez toute correspondance à : LE PROGRES, Morinville, Alta.

BRISSETTE & MAHEU
Menuisiers.. Contracteurs
Toutes sortes d'ouvrages de menuiserie, réparage, etc.
Ouvrage Garanti

Queen's Hotel
Quand vous allez à Edmonton, retirez-vous au Queen's Holel
Pension de première classe
Voiture à tous les trains
TAUX : $1.50 et $2,00 par jour
B. HETU, Proprietaire H. McDONAGH, Gerant

Chiquez le tabac
MAPLE SUGAR
TOUJOURS EXQUIS ET PUR
Fabrique par la
ROCK CITY TOBACCO CO.
QUEBEC WINNIPEG

HOTEL VICTORIA
MORINVILLE
Chambres confortables et salle d'échantillons pour voyageurs de commerce.
Salon de Barbier
Pension: $1.00 et $1.50 par jour
L'omnibus est à tous les trains
Wm. HERGOTT Prop.

HOTEL CECIL
C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant
Coin de l'ave Jasper et Quatrieme rue
$2.00 à $3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain. Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest

FARMERS' HOTEL
RIVIERE-QUI-BARRE
Un des meilleurs hotels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'echantillons. Pension $1.00 et $1.50 par jour. Ecurie en connection.
LOUIS BOISSONNAULT, Proprietaire

Magasin General
FARMERS' STORE
Voici le temps des couches-chaudes arrivé, si vous désirez de bonnes graines de semence, venez nous voir.
Chacun de nos départements est au complet, Epiceries, Marchandises sèches, Chapeaux, Chaussures, Ferronneries, Huiles et Peintures. Nous échangeons les produits de la ferme.
P. S. GAUDETTE, Morinville, Alta.

Nous avons un stock complet dans les
HARNAIS et dans tous ce qui concerne la SELLERIE
HARNAIS pour chevaux, bœufs et chiens.
Nous avons le plus grand assortiment de la ville et la qualité de nos marchandises ne peut être surpassée
GROS ET DETAIL
The Great West Saddlery Co. 271, Jasper Est
EDMONTON, ALTA.
Nous avons un commis Canadien-Francais

C. B. REILLY
AVOCAT
BLOC BURNS CALGARY, Alta.

A VENDRE.—Un beau quart de section, 2 milles à l'ouest de Morinville, le S.-O., 29-55-25 O. 4 M. au milieu de la région de l'huile. Pour prix et conditions, adressez-vous à OMER ST-GERMAIN, avocat, Morinville, Alta.

PHARMACIE LAVAL
J. R. VINCENT
Pharmacien
130 AVE JASPER OUEST
EDMONTON, Alta.

Cour a Bois
Toutes sortes de bois brut et manufacturé. Bois de construction de la Colombie Anglaise. Bardeaux, Chaux, Ciment, Papier à bâtisse, goudronné et papier commun. Planage une spécialité. Nous pouvons vous fournir tous les matériaux nécessaires à la construction. Estimé fournis sur demande.
Wm. McDONALD
MORINVILLE, Alta.

A VENDRE
Lots dans Morinville et fermes dans les environs
Argent a preter Assurances
EUGENE GIBAULT
M. Eug Gibault sera à Morinville tous les vendredis.

PAGE LOCALE

Le révérend père Lebris, du séminaire de Saint-Albert, était à Morinville lundi et nous a fait l'honneur d'une visite à nos bureaux.

Nous avons été charmés des heures passées avec ce Breton, des plus spirituels et agréable causeur.

M. E. H. Patenaude était à Morinville, vendredi dernier, avec son jeune fils.

Notre distingué compatriote a vendu son magasin à Edmonton et partira sous peu pour un voyage d'agrément dans l'Est du Canada. Son épouse l'accompagnera dans cette promenade et à tous deux nous souhaitons un bon voyage.

M. Télesphore Génier, fils de M. Etienne Génier, de Casselman, Ont, était en visite chez son cousin, monsieur Alexandre Racine, la semaine dernière. Il est reparti pour Edmonton où il passera l'été. M. Génier aime bien l'Ouest et s'y établira dans un avenir rapproché.

Qu'on aille en foule à la célébration nationale qui aura lieu à St-Pierre de Villeneuve le 29 de juin.

C'est dans des réunions patriotiques que notre race trouve aliments de force et de vigueur nouvelle pour les luttes de demain.

Chaque semaine le conseil de notre ville siège à la chambre des assemblées et voit aux travaux nécessaires pour l'embellissement de nos rues. Nous félicitons nos édiles pour leur activité.

Pour les fêtes du couronnement, St-Jean-Baptiste, Confédération, etc., allez à la pharmacie Hamilton où vous trouverez drapeaux français, américains et anglais, pétards, fusées, serviettes en papier pour pique-nique, etc, le tout à un prix pouvant atteindre toutes les bourses.

C'est dimanche que la Société Saint-Jean-Baptiste fait son piquenique. En foule, nous verrons les citoyens de Morinville à cette fête de famille.

J. A. LOISEAU
Autrefois chez Fleuri Perron a St. Albert
Marchandises seches generales
Hardes faites et articles pour Dames
Chaussures pour hommes, femmes et enfants
Ave Grandin Morinville

—Mon Dieu ! quelle chaleur, dis, Beaugalant, veux-tu me rafraichir ?

—Oui, Roseamante, nous allons, de ce pas, au restaurant de ROY & FRERE, où notre palais dégustera un verre de crème à la glace...

Maison à louer sur la propriété Roy. Adressez-vous au restaurant ROY, en face du Progrès.

MM. A. Loiseau et Chs. Lemire sont allés à Edmonton, mardi.

On annonce de New-York la grave maladie de M. John Bigelow, écrivain et diplomate, qui a 99 ans révolus.

Malgré son âge avancé, M. Bigelow écrit encore avec une étonnante lucidité d'esprit, et le mois dernier il rentrait d'un long voyage en Europe.

Ce beau vieillard n'est-il pas une victorieuse réponse à la théorie du Dr Osler "qu'à 60 ans l'homme, devenu inutile et encombrant, devrait être expédié "ad patres" au moyen de chloroforme.

Gageons qu'il a trouvé le moyen de fumer le tabac de J. A. McNeil, 243 Jasper Ouest, Edmonton Alta.

M. Joseph Rivet, de Montréal, est actuellement en visite chez son frère, M. Emmanuel Rivet, un de nos bons vieux pionniers.

Juste recompense

Mezzetin, acteur de l'ancienne comédie italienne, avait fait une petite pièce qu'il dédia au Duc de Saint-Aignan. L'auteur comptant recevoir quelque récompense pécuniaire pour son ouvrage, alla un matin chez le duc, mais le suisse, se doutant de quoi il s'agissait, lui refusa l'entrée.

Mezzetin, pour le toucher, lui promit le tiers de ce qu'il recevrait.

Il s'adressa ensuite au premier laquais qui parut aussi intéressé que le suisse. Mezzetin, lui promit encore un tiers de sa future récompense.

Enfin, étant introduit dans ses appartements, il trouva le valet de chambre qui lui objecta que son maitre ne parlait à personne. L'auteur-acteur, afin de le fléchir, lui abandonna le dernier tiers, en sorte qu'il ne devait rien lui rester. Aussitôt que Mezzetin aperçut le duc :

—" Monseigneur, voici une pièce de théâtre que je prends la liberté de vous dédier, et pour laquelle je vous supplie de m'accorder cent coups de bâtons."

Etonnement du duc !

Alors Mezzetin lui conta ce qui s'était passé.

Le duc envoya cent louis à la femme de Mezzetin et fit prévenir les trois laquais qu'à la première occasion il leur ferait distribuer en nature la gratification demandée par l'auteur.

FEMMES AIMABLES

Quelles sont rares les vieilles femmes aimables, celles qui en vieillissant ont conservé les roses de l'adolescence et de la jeunesse et ont laissé tomber les épines protectrices qui jadis défendaient leur beauté.

Il y en a pourtant et quand vous les rencontrez vous vous surprenez à dire :

Comment ont-elles donc fait ?

Comment ? Ecoutez l'expérience de la plus sage de toutes les reines du royaume intime :

J'ai appris à pardonner ou à oublier tout ce qui m'était désagréable.

Je ne me suis jamais laissée dominer par mes nerfs ; et j'ai réussi à ne jamais énerver mes amis.

J'ai possedé le secret de ne penser d'autrui que des choses bonnes et de lui en dire que d'agréables.

Je n'attendais rien de mes amis.

J'ai fait de bon cœur tout ce que j'ai entrepris, je m'y suis appliquée et je n'ai pas laissé la proie pour l'ombre.

J'ai rêvé d'exquises choses et j'ai caressé les plus chères illusions, ce qui a rendu ma vie aussi gaie que le plus agréable des voyages.

J'ai eu pitié des pauvres et j'ai sympathisé avec les malheureux, comparant mon sort au leur et remerciant Dieu, chaque jour de m'avoir fait ce que je suis.

Voilà pourquoi je suis restée gaie et jeune en dépit des années; des sacrifices et des croix : autant de jalons qui conduisent à la véritable vie.

BANQUE ROYALE DU CANADA
BUREAU CHEF MONTREAL P.Q.
Capital autorise, $10,000,000 Capital paye, 6,200,000
Fond de reserve, 7,200,000
DEPARTEMENT D'EPARGNE.—Comptes ouverts sur dépôt d'UNE PIASTRE ou plus. Intérêt payé ou crédité le 30 juin et 31 décembre, au plus haut taux courant.
COMPTE COURANT.—En déposant votre argent en banque et payant avec des chèques, vous êtes assurés par le fait même de votre reçu, par l'endossement de la personne payée, et c'est aussi la meilleure méthode de Tenue de Livres.
Succursale de Morinville Voisin du "Morinville Store'
J. D. HAMILTON, Gerant

Portes et Chassis Moustiquaires
Posez dès maintenant vos portes et chassis moustiquaires afin d'éloigner de vos demeures les maringouins et les mouches, cause d'une infinité de maladies
Fortes portes tres bien finies, $1.75 a $2.00 chaque
Fenetres moustiquaires, 40 et 50 cts chaque
E. H. WARD,
MORINVILLE, Alta.

MARCHE DE VIANDES
Boeuf, veau, lard, mouton, volailles, jambon, bacon, saucisse, saucisse fumee, Balone etc., etc.
Les cultivateurs peuvent y vendre aux plus hauts prix tous les produits de la ferme, tels que : Peaux vertes, volailles, oeufs, legumes de toutes sortes, etc., etc.
JOS. COUSINEAU Morinville, Alta

ORDONNANCE DES LICENCES DE LIQUEURS

APPLICATION POUR UNE NOUVELLE LICENCE D'HOTEL

Une demande a été faite par la Compagnie Victoria Hotel, Limitée, pour une nouvelle licence concernant l'hôtel Victoria, située sur une partie du lot 11, Morinville, Plan VIII :

Cette demande sera prise en considération par le Bureau des Commissaires des Licences, à une assemblée qui aura lieu à Morinville, le lundi, 24ième jour de juillet 1911, à 10.30 A. M.

DATÉ A EDMONTON
ce 14ième jour de juin 1911.

L. F. CLARRY,
Député Procureur-Général.

Morinville Store Co.
Notre stock de printemps arrive avec chaque train. Nous venons justement de recevoir un char de broche et de clous de toutes sortes et de toutes grandeurs.
Poêles de cuisine de tout genre à partir $15, jusqu'à $60.
Nous avons aussi reçu un assortiment des plus variés de chapeaux d'hommes.
Vous trouverez à notre établissement le célèbre sirop du Dr Lambert, tant recommandé pour la toux, la grippe, etc.
35 cts la bouteille
MORINVILLE STORE Co. H. BOISSONNEAU, Gerant

CANADIENS-FRANCAIS
Qui venez dans l'Ouest



Rendez-vous a Morinville chez
A. E. GAGNON
Le seul hotel francais de l'endroit

Boucherie de Morinville
Viandes, Jambons, Saucisses et Légumes
Nous achetons le beurre et les œufs aux plus hauts prix
Peaux vertes achetées à un prix raisonnable
Poissons frais et fumés
FORGET & GADOURY
Proprietaires

ATELIER GENERAL DE MACHINERIES
Réparation d'engins à gazoline et de toutes autres sortes. Agents pour les Engins à Gazolines à vapeur, Pompes à puits, etc.
VANDAL & LAPORTE
Ingenieurs-Electriciens
MORINVILLE, ALBERTA

BANQUE D'HOCHELAGA
EDMONTON, ALTA.
Capital autorisé, - - - $4,000,000.00
Capital paye, - - - - 2,500,000.00
Fonds de Reserves, - - - 2,500,000.00
Escompte les billets de commerce.
Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.
Vend des "Money Orders," émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.
Toutes affaires transigées par la malle reçoivent une attention immédiate.
Bureaux : Coin de l'Ave Jasper et la Troisieme Rue
ALEX. LEFORT, Gerant

HOTEL RICHELIEU
Le meilleur hotel francais d'Edmonton
Près de la gare du Canadien Nord Bain, Salon de barbier, Salle de pool, etc. Chambres de première classe
Pension par jour : $1.00, 1.50 et 2.00
J. N. POMERLEAU Prop.
Troisieme Rue, Edmonton

Messieurs les Marchands et Hommes d'Affaires qui desirent atteindre la meilleure clientele des provinces de l'Ouest n'ont qu'a annoncer dans "Le Progres "